

# SIRENE ELETTROMECCANICHE

Le Sirene Elettromeccaniche sono una gamma storica Sirena, progettata per la segnalazione generica e di allertamento da pericoli incombenti.

Il suono molto caratteristico è generato da un motore elettrico e da una ventola e consiste in un fischio continuo. La particolarità di questo suono lo rende inconfondibile e facilmente riconducibile all'impiego a cui è destinato.

Le Sirene Elettromeccaniche sono adatte per segnalazioni di breve durata e non per servizio continuo; emettono un suono lineare e raggiungono la frequenza fondamentale dopo un breve periodo.

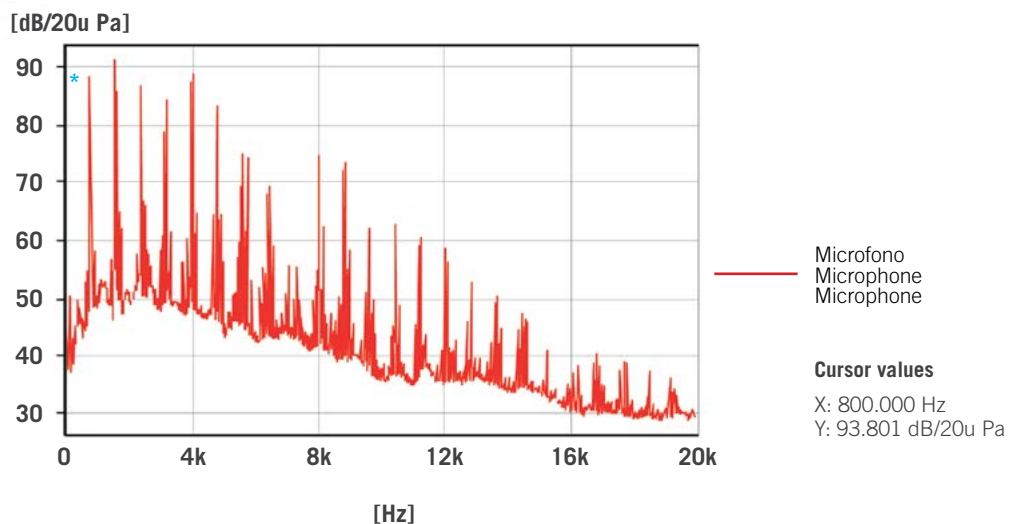
## CARATTERISTICHE DELLA GAMMA

Qualità e affidabilità sono caratteristiche comuni alle quattro famiglie prodotte: CELERE (disponibile in tre formati), CELEREST (dotata di speciale cupola protettiva), CELERSON (per applicazioni in grandi aree industriali), MICRO W10 (per installazioni su superfici piane orizzontali o verticali oppure per montaggio a retroquadro).

Tutte le famiglie prodotte sono caratterizzate da un'alta frequenza, ad eccezione della CELERSON, dalla dimensione importante che, grazie alla bassa frequenza, è ideale per segnalazioni di lunga portata.

La gamma offre una vasta scelta per soddisfare ogni tipo di esigenze, dalla potenza di uscita desiderata alla dimensione.

## SPETTRO ACUSTICO DEL SUONO PRODOTTO DALLE SIRENE ELETTROMECCANICHE ACOUSTIC SPECTRUM DESCRIBING THE SOUND PRODUCED BY ELECTRO-MECHANICAL SIRENS SPECTRE ACOUSTIQUE DU SON PRODUIT PAR LES SIRENES ELECTROMECCANIKES



\* Il primo picco è la frequenza fondamentale (800 Hz) legata ai giri del motore e al numero delle pale della ventola. Gli altri fino a 20 kHz sono le armoniche (multipli di 800 Hz).

The first peak represents the fundamental frequency (800 Hz), depending on motor revolutions and number of fan blades. The others up to 20 kHz represent the harmonics (multiples of 800 Hz).

Le premier pic correspond à la fréquence fondamentale (800 Hz) liée à la vitesse de rotation du moteur et au nombre des pales du ventilateur. Les autres, jusqu'à 20 kHz sont les harmoniques (multiples de 800 Hz).



# ELECTRO-MECHANICAL SIRENS

Electro-mechanical Sirens are part of Sirena's historical range, designed for general signaling and warning of impending danger.

The characteristic sound replicates the typical features of a whistle and is generated by an electric motor connected to an internal fan. The particularity of this sound is unmistakable and is easily recognized by the users.

Electro-mechanical Sirens are suitable for short duty cycle and not for continuous operation. They produce a continuous sound and reach the fundamental frequency after a short time.

## RANGE FEATURES

Quality and reliability are common characteristics of these four product families: CELERE (three versions available), CELEREST (provided with protective cap), CELERSON (for applications in large industrial areas), MICRO W10 (for flat vertical or horizontal surface mounting or alternatively for flush mount applications).

They are characterized by high frequency sound, with the exception of the CELERSON, with its large size and low frequency bass sound; it's the ideal choice for long distance signalization.

A wide range of products engineered to satisfy the most demanding requirements, from sound output to dimensions.



# SIRENES ELECTROMECHANIQUES

Les Sirènes Electromécaniques sont une gamme historique de Sirena, elles ont été conçues pour la signalisation sonore ou pour l'alerte d'un danger imminent.

Le son très caractéristique est généré par un moteur électrique et par un ventilateur. Il consiste en un sifflement continu. La particularité de ce son le rend unique et facilement identifiable pour l'utilisation à laquelle il est destiné.

Les Sirènes Electromécaniques sont adaptées pour des signalisations brèves et non pas pour un service continu ; elles émettent un son linéaire et atteignent la fréquence optimale après peu de temps.

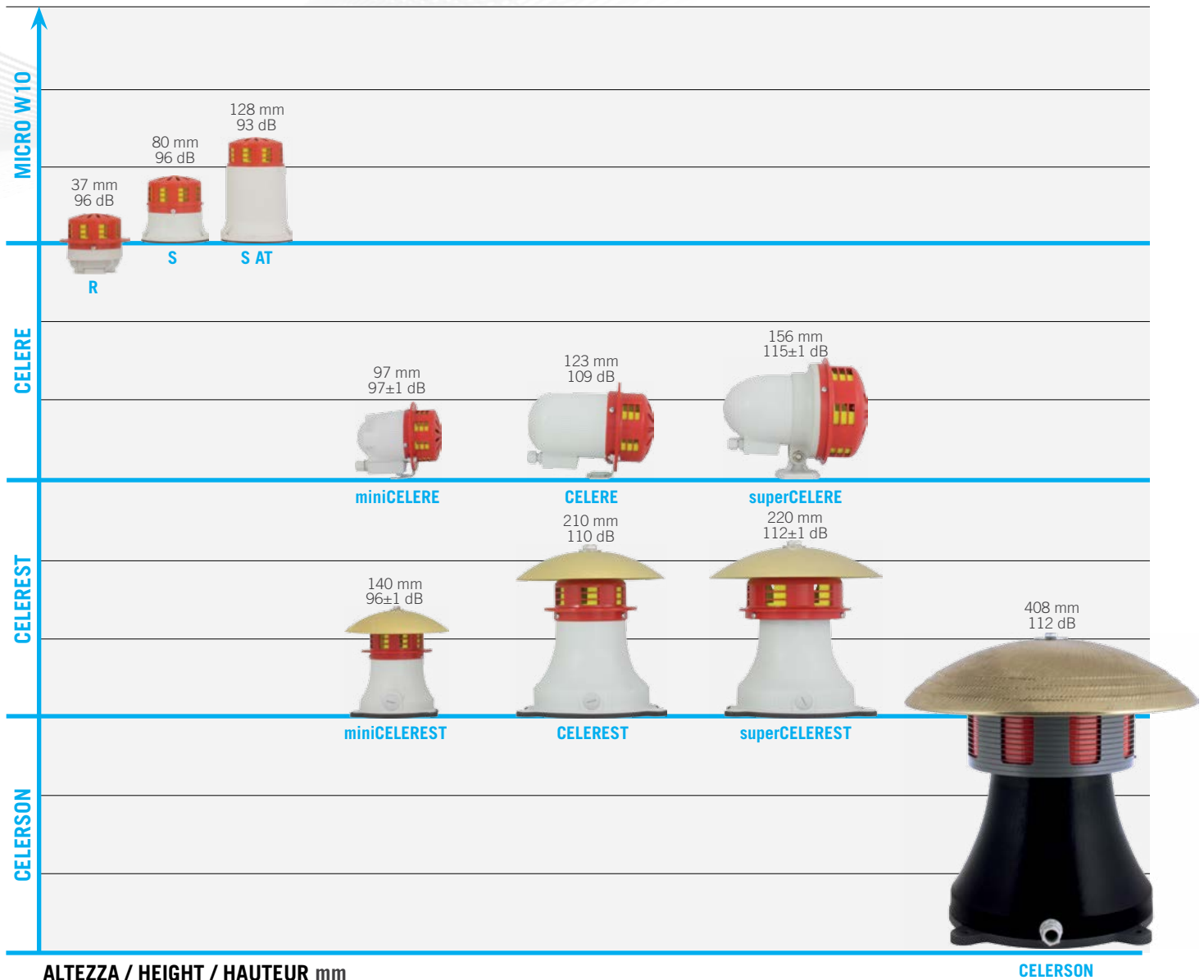
## CARACTERISTIQUE DE LA GAMME

Qualité et fiabilité sont les caractéristiques communes aux quatre familles de produits : CELERE (disponible en trois tailles), CELEREST (avec un chapeau spécial de protection), CELERSON (pour des applications dans les grands environnements industriels), MICRO W10 (pour l'installation sur des surfaces planes horizontales ou verticales ainsi que pour installation à encastrer).

Toutes ces familles de produits sont caractérisées par une haute fréquence à l'exception du CELERSON (de grande taille) qui grâce à sa basse fréquence est idéale pour des signalisations de longue portée.

La gamme offre un large choix pour tous types d'utilisation, telles que la puissance d'émission sonore et la taille de la sirène.

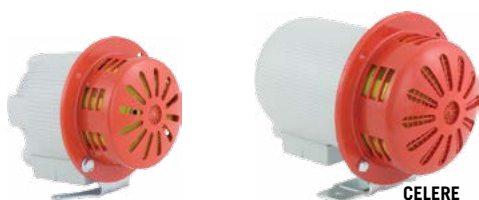
## GRAFICO DIMENSIONALE / DIMENSIONAL GRAPH / GRAPHIC DIMENSIONNEL



ALTEZZA / HEIGHT / HAUTEUR mm

CELERSON

# CELERE



miniCELERE

CELERE



superCELERE

115 dB max

Corpo / Body / Corps



\* Versioni basso assorbimento / Low consumption versions  
Versions à basse consommation

### miniCELERE

V ACDC	12	24	48	110	240	V DC	12	24
A	2,7	1,47	0,85	0,36	0,22	A	1,3	0,55
dB(A)1m	97 ± 1					dB(A)1m	92	95

### miniCELERE BA

### CELERE

V ACDC	24	48	110	240	V DC	12	24
A	7,9	3,6	1	0,70	A	2,25	1,20
dB(A)1m	109	108	104	107	dB(A)1m	95	95

### CELERE BA

### superCELERE

V ACDC	48	110	240	V DC	12	24
A	6	1,7	1,2	A	9,5	5,0
dB(A)1m	115 ± 1			dB(A)1m	113	113

### superCELERE BA

## Codici / Codes

### miniCELERE

12V ACDC	42000
24V ACDC	42001
48V ACDC	42002
110V ACDC	42003
240V ACDC	42005
12V DC BA	42006
24V DC BA	42007

### superCELERE

48V ACDC	42042
110V ACDC	42043
240V ACDC	42045
12V DC BA	42046
24V DC BA	42047

### CELERE

24V ACDC	42021
48V ACDC	42022
110V ACDC	42023
240V ACDC	42025
12V DC BA	42026
24V DC BA	42027

Sirena elettromeccanica disponibile in 3 formati (**miniCELERE**, **CELERE** e **superCELERE**) a seconda della potenza di uscita desiderata e in versione BA a basso assorbimento. Il dispositivo è di facile installazione grazie alla pratica staffetta di fissaggio.

### Tensione operativa

12V ACDC (miniCELERE), 24V ACDC (miniCELERE e CELERE), 48V ACDC, 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA: 12V DC, 24V DC +/-10%

### Caratteristiche meccaniche

Corpo in policarbonato autoestinguente ad alta resistenza agli impatti. Diffusore suono in ABS. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

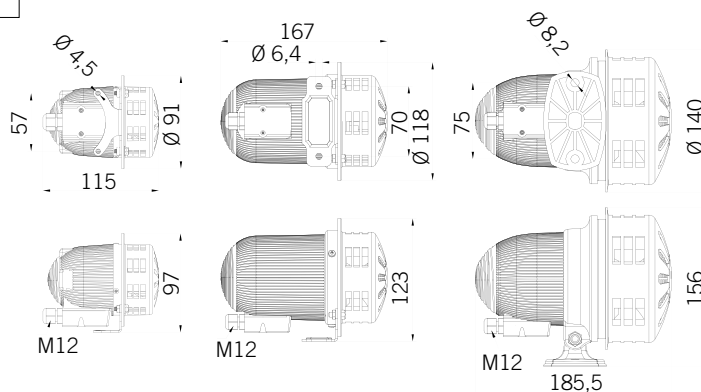
Termointerruttore di protezione motore montato nelle versioni CELERE e superCELERE.

### Caratteristiche acustiche

Suono lineare. Raggiungono la frequenza fondamentale dopo un breve periodo:

**miniCELERE**: 1600+/-100Hz  
**miniCELERE BA**: 1250+/-100Hz  
**CELERE**: 1500+/-50Hz  
**CELERE BA**: 1000+/-50Hz  
**superCELERE**: 1000+/-100Hz  
**superCELERE BA**: 820+/-100Hz

### Certificazioni / Certifications



Electro-mechanical siren available in 3 different sizes (**miniCELERE**, **CELERE** and **superCELERE**) according to the desired sound output and in BA versions (low consumption). Easy installation by means of the integrated fixing bracket.

### Voltages

12V ACDC (miniCELERE), 24V ACDC (miniCELERE and CELERE), 48V ACDC, 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA: 12V DC, 24V DC +/-10%

### Mechanical features

Self-extinguishing PC body with high impact resistance. ABS sound speaker. Screw mounting (screws not included).

Motor protection thermal circuit breaker installed on CELERE and superCELERE versions.

### Acoustic features

Continuous sound. They reach the fundamental frequency after a short time period:

**miniCELERE**: 1600+/-100Hz  
**miniCELERE BA**: 1250+/-100Hz  
**CELERE**: 1500+/-50Hz  
**CELERE BA**: 1000+/-50Hz  
**superCELERE**: 1000+/-100Hz  
**superCELERE BA**: 820+/-100Hz



Sirène électromécanique disponible en 3 tailles (**miniCELERE**, **CELERE**, **superCELERE**) en fonction de la puissance sonore souhaitée et en version à basse consommation BA. Le dispositif est facile à installer grâce à sa bride de fixation.

### Tension d'utilisation

12V ACDC (miniCELERE), 24V ACDC (miniCELERE et CELERE), 48V ACDC, 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA : 12V DC, 24V DC +/-10%

### Caractéristiques mécaniques

Corps en polycarbonate autoestinguible, à haute résistance aux chocs. Diffuseur acoustique en ABS. Fixation par vis standards non fournies.

Interrupteur thermique de protection moteur monté dans les versions : CELERE et superCELERE.

### Caractéristiques acoustiques

Son linéaire. Elles atteignent la fréquence fondamentale après peu de temps :

**miniCELERE** : 1600+/-100Hz  
**miniCELERE BA** : 1250+/-100Hz  
**CELERE** : 1500+/-50Hz  
**CELERE BA** : 1000+/-50Hz  
**superCELERE** : 1000+/-100Hz  
**superCELERE BA** : 820+/-100Hz

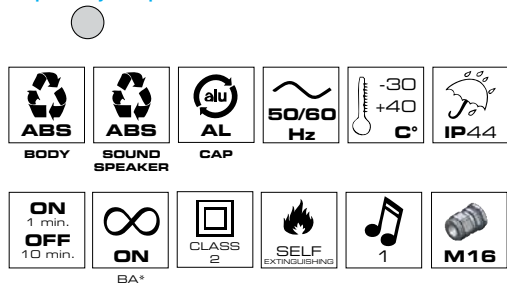


# CELEREST



112 dB max

Corpo / Body / Corps



\* Versioni basso assorbimento / Low consumption versions  
Versions à basse consommation

miniCELEREST				miniCELEREST BA			
V ACDC	12	24	110	240	V DC	12	24
A	2,7	1,47	0,36	0,22	A	1,3	0,6
dB(A)1m	96 ± 1				dB(A)1m	92	95

CELEREST		CELEREST BA			
V ACDC	110	240	V DC	12	24
A	1	0,70	A	2,25	1,20
dB(A)1m	105	110	dB(A)1m	98	98

superCELEREST		superCELEREST BA			
V ACDC	110	240	V DC	12	24
A	1,7	1,2	A	9,5	5,0
dB(A)1m	112 ± 1		dB(A)1m	110	110

## Codici / Codes

### miniCELEREST

12V ACDC	42060
24V ACDC	42061
110V ACDC	42063
240V ACDC	42065
12V DC BA	42066
24V DC BA	42067

### superCELEREST

110V ACDC	42103
240V ACDC	42105
12V DC BA	42106
24V DC BA	42107

### CELEREST

110V ACDC	42083
240V ACDC	42085
12V DC BA	42086
24V DC BA	42087

Sirena elettromeccanica dotata di una speciale cupola protettiva in alluminio, per aumentarne la protezione dagli agenti atmosferici quando installata in ambiente esterno. Disponibile in 3 formati (**miniCELEREST**, **CELEREST** e **superCELEREST**) a seconda della potenza di uscita desiderata e in versione BA a basso assorbimento. Il dispositivo viene installato idealmente in posizione verticale per garantire la totale efficacia della cupola protettiva.

### Tensione operativa

12V ACDC e 24V ACDC (miniCELEREST), 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA: 12V DC, 24V DC +/-10%

### Caratteristiche meccaniche

Corpo in ABS autoestinguente ad alta resistenza agli impatti. Diffusore suono in ABS. Cupola protettiva in alluminio. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

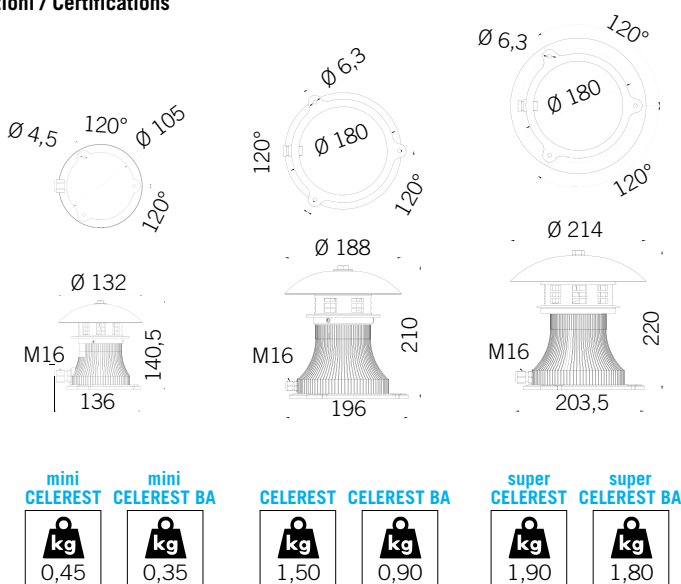
Termointerruttore di protezione motore montato nelle versioni CELEREST e superCELEREST

### Caratteristiche acustiche

Suono lineare. Raggiungono la frequenza fondamentale dopo un breve periodo:

miniCELEREST: 1600+/-100Hz  
miniCELEREST BA: 1250+/-100Hz  
CELEREST: 1500+/-50Hz  
CELEREST BA: 1000+/-50Hz  
superCELEREST: 1000+/-100Hz  
superCELEREST BA: 820+/-100Hz

### Certificazioni / Certifications



Electro-mechanical siren provided with an aluminium protective cap, increasing resistance to atmospheric agents for outdoor installation. Available in 3 different sizes (**miniCELEREST**, **CELEREST** and **superCELEREST**) according to the desired sound output and in BA versions (low consumption). The ideal installation in vertical position guarantees total effectiveness of the protective cap.

### Voltages

12V ACDC and 24V ACDC (miniCELEREST), 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA: 12V DC, 24V DC +/-10%

### Mechanical features

Self-extinguishing ABS body with high impact resistance. ABS sound speaker. Aluminium protective cap. Screw mounting (screws not included).

Motor protection thermal circuit breaker installed on CELEREST and superCELEREST versions.

### Acoustic features

Continuous sound. They reach the fundamental frequency after a short time period:

miniCELEREST: 1600+/-100Hz  
miniCELEREST BA: 1250+/-100Hz  
CELEREST: 1500+/-50Hz  
CELEREST BA: 1000+/-50Hz  
superCELEREST: 1000+/-100Hz  
superCELEREST BA: 820+/-100Hz



Sirène électromécanique équipée d'un chapeau spécial de protection en aluminium, pour augmenter la protection contre les intempéries lors de l'installation dans un environnement extérieur.

Disponible en 3 tailles (**miniCELEREST**, **CELEREST** et **superCELEREST**) en fonction de la puissance sonore souhaitée et en version à basse consommation BA.

Le dispositif est idéalement installé en position verticale pour assurer l'efficacité totale du chapeau de protection.

### Tension d'utilisation

12V ACDC et 24V ACDC (miniCELEREST), 110V ACDC, 240V ACDC +/-10%  
BA : 12V DC, 24V DC +/-10%

### Caractéristiques mécaniques

Corps en ABS autoextinguible, à haute résistance aux chocs. Diffuseur acoustique en ABS. Chapeau de protection en aluminium. Fixation par vis standards non fournies.

Interrupteur thermique de protection moteur monté dans les versions : CELEREST et superCELEREST.

### Caractéristiques acoustiques

Son linéaire. Elles atteignent la fréquence fondamentale après peu de temps :

miniCELEREST : 1600+/-100Hz  
miniCELEREST BA : 1250+/-100Hz  
CELEREST : 1500+/-50Hz  
CELEREST BA : 1000+/-50Hz  
superCELEREST : 1000+/-100Hz  
superCELEREST BA : 820+/-100Hz

# CELERSON



112 dB

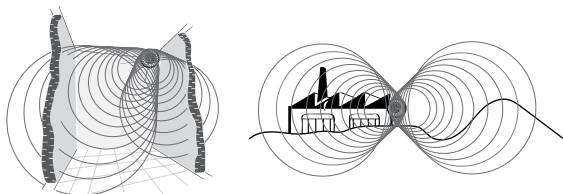
Corpo / Body / Corps



## CELERSON

V AC	240	380
A	2,4	1,0
dB(A)1m	112	112

### PROPAGAZIONE ONDE SONORE (PORTATA DEL SUONO) DIFFUSION OF SOUND WAVES (SOUND WORKING RANGE) PROPAGATION DES ONDES SONORES (PORTEE DU SON)



300 ÷ 500 Hz

Le onde a bassa frequenza hanno la particolare caratteristica di penetrare gli ostacoli e di propagarsi per lunghe distanze.  
Low frequencies penetrate obstacles and have long distance propagation.

Les ondes de basse fréquence ont la caractéristique particulière de pénétrer les obstacles et de se propager sur de longues distances.

### Codici / Codes

#### CELERSON

240V AC (1 PHASE)	50349
380V AC (3 PHASE)	50351

Sirena elettromeccanica di grandi dimensioni dotata di una speciale cupola protettiva in alluminio, per aumentarne la protezione dagli agenti atmosferici quando installata in ambiente esterno.

Il suono generato a bassa frequenza permette al dispositivo di coprire lunghe distanze.

Il dispositivo viene installato idealmente in posizione verticale per garantire la totale efficacia della cupola protettiva.

#### Tensione operativa

240V AC +/-10% (MONOFASE)  
380V AC +/-10% (TRIFASE)

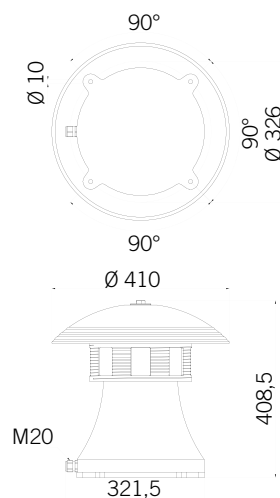
#### Caratteristiche meccaniche

Corpo, diffusore suono e cupola protettiva in alluminio. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

#### Caratteristiche acustiche

Suono lineare.  
Frequenza: 390Hz

#### Certificazioni / Certifications

CELERSON  
1 PHASECELERSON  
3 PHASE

Large size electro-mechanical siren provided with an aluminium protective cap, increasing resistance to atmospheric agents for outdoor installation.

The low frequency bass generated sound allows long distances to be covered.

The ideal installation in vertical position guarantees total effectiveness of the protective cap.

#### Voltages

240V AC +/-10% (SINGLE-PHASE)  
380V AC +/-10% (THREE-PHASE)

#### Mechanical features

Aluminium body, sound speaker and protective cap. Screw mounting (screws not included).

#### Acoustic features

Continuous sound.  
Frequency: 390Hz



Sirène électromécanique de grande taille équipée d'un chapeau spécial de protection en aluminium, pour augmenter la protection contre les intempéries lors de l'installation dans un environnement extérieur.

La basse fréquence du son produit permet au dispositif de couvrir des longues distances.

Le dispositif est idéalement installé en position verticale pour assurer l'efficacité totale du chapeau de protection.

#### Tension d'utilisation

240V AC +/-10% (MONOPHASE)  
380V AC +/-10% (TRIPHASE)

#### Caractéristiques mécaniques

Corps, diffuseur acoustique et chapeau de protection en aluminium. Fixation par vis standards non fournies.

#### Caractéristiques acoustiques

Son linéaire.  
Fréquence : 390Hz

# MICRO W10



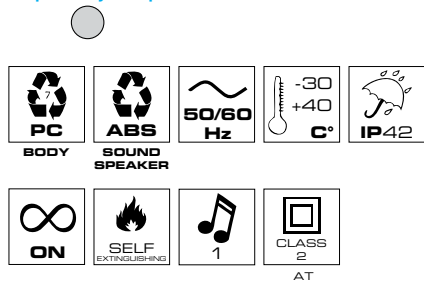
MICRO W10 S



MICRO W10 S AT

96 dB max

Corpo / Body / Corps



## MICRO W10 S

V DC	12	24
V AC	-	24
A	1,1	0,65
dB(A)1m	94	96

## MICRO W10 S AT

V AC	110	240
mA	180	120
dB(A)1m	93	93

## MICRO W10 R

V DC	12	24
A	1,1	0,65
dB(A)1m	94	96

Disponibile anche / Also available / Disponible aussi



## MICRO W10 R

(Versione retroquadro)  
(Flush mount version)  
(Version pour installation  
à encastrer)

Codici / Codes

## MICRO W10 S

12V DC	42200
24V DC	42202
24V AC	42203
110V AC (AT)	42210
240V AC (AT)	42212

## MICRO W10 R

12V DC	42208
24V DC	42209

Sirena elettromeccanica di piccole dimensioni disponibile in 2 formati (MICRO W10 S e MICRO W10 S AT) a seconda della tensione operativa. Il dispositivo può essere installato sia in posizione verticale sia orizzontale oppure, in alternativa, a retroquadro (MICRO W10 R).

## Tensione operativa

S: 12V DC, 24V DC, 24V AC +/-10%  
S AT: 110V AC, 240V AC +/-10%  
R: 12V DC, 24V DC +/-10%

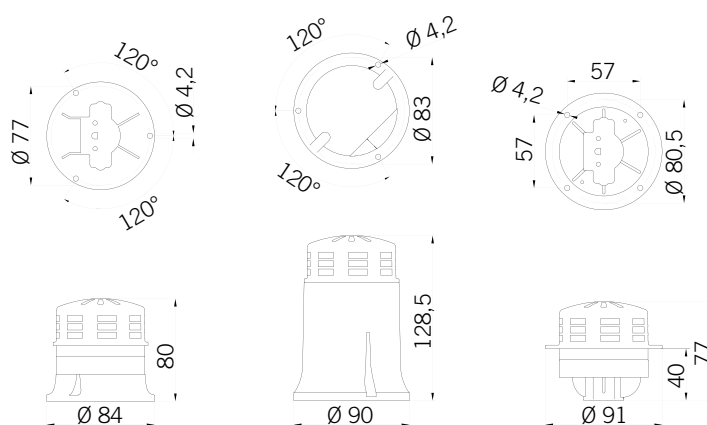
## Caratteristiche meccaniche

Corpo in polycarbonato autoestinguente ad alta resistenza agli impatti. Diffusore suono in ABS. Fissaggio tramite viteria standard non fornita.

## Caratteristiche acustiche

Suono lineare. Raggiungono la frequenza fondamentale dopo un breve periodo:  
MICRO W10 S e R: 1350Hz (12V) - 1500Hz (24V)  
MICRO W10 S AT: 1000Hz (110V) - 1450Hz (240V)

## Certificazioni / Certifications



## MICRO W10 S



## MICRO W10 S AT



## MICRO W10 R



Small size electro-mechanical siren available in 2 different sizes according to operating voltages (MICRO W10 S and MICRO W10 S AT). The device can be installed both in vertical and horizontal position, or alternatively flush mount (MICRO W10 R).

## Voltages

S: 12V DC, 24V DC, 24V AC +/-10%  
S AT: 110V AC, 240V AC +/-10%  
R: 12V DC, 24V DC +/-10%

## Mechanical features

Self-extinguishing PC body with high impact resistance. ABS sound speaker. Screw mounting (screws not included).

## Acoustic features

Continuous sound. They reach the fundamental frequency after a short time period:  
MICRO W10 S and R: 1350Hz (12V) - 1500Hz (24V)  
MICRO W10 S AT: 1000Hz (110V) - 1450Hz (240V)



Sirène électromécanique de petite taille disponible en 2 tailles (MICRO W10 S et MICRO W10 S AT) en fonction de la tension de fonctionnement. Le dispositif peut être installé en position verticale ou horizontale ainsi que pour installation à encastrer (MICRO W10 R).

## Tension d'utilisation

S: 12V DC, 24V DC, 24V AC +/-10%  
S AT: 110V AC, 240V AC +/-10%  
R: 12V DC, 24V DC +/-10%

## Caractéristiques mécaniques

Corps en polycarbonate autoextinguible, à haute résistance aux chocs. Diffuseur acoustique en ABS. Fixation par vis standards non fournies.

## Caractéristiques acoustiques

Son linéaire. Elles atteignent la fréquence fondamentale après peu de temps :  
MICRO W10 S et R: 1350Hz (12V) - 1500Hz (24V)  
MICRO W10 S AT: 1000Hz (110V) - 1450Hz (240V)